

大漢公報

孔子貳千四百八拾三年

夏曆歲次壬申年六月十七

中華民國二十一年七月二十號

〔星期二〕

戰功卓著之黨國空軍

(醒)

軍機炸土匪良民死傷過六十
粵機炸瓊州小百姓該遭殃

最近壹炸毀千萬勇哉丁紀徐
空軍足以救國。是吾人所極端承認者也。。
趕練空軍以慎國防。以驅滿洲倭寇。又爲
吾人所時常提倡也。惟用飛機以助內爭。
甚而橫炸良民。殆爲吾人所咒咀而極端反
對者也。

寧粵要人及小張。固常言練空軍以固國防
者矣。事屬至當。孰不贊成。但小張與乃
父掙取人民血汗之金錢。亦曾建築兵工廠
。大購飛機者矣。惜於不抵抗中。已將值
一萬萬元之兵工廠。及貳百數拾架飛機。
輕輕送於日人之手。倭寇反用我之槍械與
飛機。以攻佔我城池。殘殺我同胞。此殆
張氏父子提倡飛機成績之一也。可勝嘆哉
。雖然。遼寧飛機已失。小張提倡空軍之
心猶未死。據云小張前已用數萬金曾在美
購壹大號福特飛機。裝潢美麗。能容拾數
人。但祇爲遊玩御用。或爲週遊各國之備
。蓋小張自倭寇襲擊滿洲後。恐日兵忽侵
華北。故早備大號飛機壹架。以爲將來出
遊或逃難之用。此又小張提倡飛機之一意
也。

俗云。(難兄難弟)。蔣張爲結盟兄弟。同
黨手足。今有難弟。自富有難兄。蔣見小
張御用飛機。不時駕言出遊。翱翔青雲
之上。吞雲吐霧乎其中。時而有女樂助興
。樂也如何。故於倭寇侵滿後。亦不惜用
數萬金。購一相似之御用飛機。倭兵侵滬
。寧府要人星散之際。蔣氏即以此機携空
美齡飛往故鄉深山中。此又蔣氏提倡空軍
之一意也。雖然。蔣府提倡空軍。終無成
績可言乎。曰有。蔣與閻馮對抗之時。寧
府飛機數炸北京太原與鄭州。機聲軋軋。
嚇得擴大委員。土洞亂鑽。太原鄭州之炸
。百姓遭遺其殃。閻馮用兵。因以不利。
此蔣府空軍對於內戰上之成績一也。無怪
蔣氏熱心乎空軍之擴充也。又駐安徽時

AMERICAN MAIL LINE
AND
DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船公司
大英輪船公司
定期戶之音由域多利特別乘密地臣總統輪船開回香港
茲將招待旅行團之優點臚列如次

○船上預備種種特別消遣有音樂象活動影畫戲助興并將每日之播音時事新聞譯出華文日日出版給與華客

○本公司由加屬特派華人代理隨同搭客乘輪一直回港沿途招待及料理壹切特別事宜

○增加食品特別精製華人以上等菜色務求福食豐富美滿

○特別挑選優良船位以四人或六人或八人同居壹房所有牀鋪均備牀褥枕頭、被單、洋氈、設備周全

○船泊上海時本公司派員領導登岸游覽海上名勝及吳淞礮台

○由加東都城滿地可等處出埠之客如約有相當之人數同時搭車上雲則鐵路公司將設特別車壹同直出雲高華趕搭十月十五日開行之船

由港來雲城船費、普通三等五元 特別三等房位九元五角
美國郵船公司華人代理 先生鑒 逕啟者弟欲加入貴公司之旅行團定于十月十五日乘輪回國今欲知其詳細弟擬于 月 日由此間起程希煩代定普通三等(或特別三等) 船位壹個為荷 弟 齒 謹啟

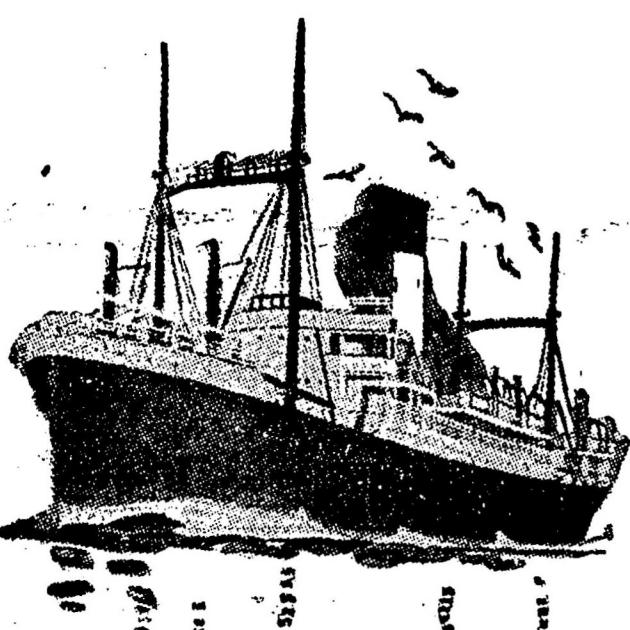
價目表

本報自本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外曾按日呈閱無論收閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈

◎均安棧啟事

馬心喜即馬駿辭退代理
職務專任總代理美國
代理詩晏亞鐵路車
費僑胞光顧請到白
商便妥

司公船通煙藍
The Blue Funnel Line



新船消息
本公司爲利便
船「餐斜罇士」
者祈爲留意焉

船費 二樓大 七拾五元 五拾五元

新船 期紙 印便 函索 即奉

號安均處理代埠坡
 QUON ON CO.
 529 Cormorant St.
 Phone, Garden 6914
 Victoria B. C.

崇 耀 局
 FRANK MAH
 Travelling Agent
 Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

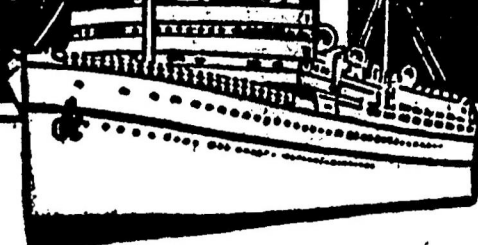
由雲開行	船名	到雲域埠
七月十八號	益臣	六月廿七號
八月八號	新船餐斜罈士	七月十八號
八月廿八號	千地利士	八月八號
九月十七號	布地羅士	八月廿九號
十月八號	益臣	九月十九號

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

搭客請於船期日前壹天落船

馬駿代理 詩晏亞公司
鐵路車紙

司公船輪 亞丕詩



港香到夭七拾

皇 后 船 之 四 大 特 色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養豢上船

亞洲皇后六月拾八日
坎拿大七月式日
俄國皇后七月十六日
日本皇后七月卅日
亞洲皇后八月十三日
坎拿大八月廿七日
俄國皇后九月十日
日本皇后九月廿四日

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期

太平洋客務總司理司徒旒佈

諸君入埠請到永生號

片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
不取銀寫紙費

行 銀 路 寶
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada



置有自由車者以有經驗故無論在何途程均常審視其車內之煤氣油與油是否足用并至少亦隨帶壹餘閒車輪以備不虞故吾人云「如井已掘斷無渴理」如汝欲爲養老及防困乏計則須將汝現在儲蓄得之款貯蓄請在寶路銀行開貯戶本行對於壹員及以上之貯款概樂爲接受并給以週息三釐本行在滿地可：雲高華

西黃大衛醫

Dr. D. T. W. WONG, M. Sc., M. D.
Suite 5, 501 Main St. Vancouver, B. C.

尤爲特長
 意外損傷對於外科手術
 花柳雜症及體恤會工入
 統理男婦老幼內外全科
 醫館在片打街夾繩街角
 亞孖素銀行樓上第五號
 房
 醫館電話Sey. 8703
 住宅電話Fair. 2238X

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E

統理男女老幼內科全柳花症雜

郭泰祺。今朝乘詩不亞輪日本皇后道經本埠。前往英倫富駐英中國公使。據向本埠西報訪員稱。中國現已續漸圖謀解決其各

郭泰祺對訪員之

●華人技擊家羅付昌與西人比賽
美國舍路埠廿日電：紐奇連華人拳術技擊家羅付昌(譯音)。定於今晚在本埠技擊場與得錦馬埠西人市昂路氏作六個回合之大比賽。據報告羅付昌生長於紐奇連埠。現年拾九歲。於四年前開始學習拳術。壹年前加入太武之列。向來屢戰屢勝。四月初來太平洋岸比賽。又將太平洋岸最猛之黑白技擊家打敗。名震美西。本埠西人於是特聘之來本埠與美西北最猛之西人市昂路氏比賽。諒至時將有壹番大戰云。

●明倫學校增加新生七十餘名
檀山訊：中國憲政黨創辦之明倫學校。於一號上午九時。舉行夏令開學式。全校學生分三大隊。依次出校場。由鄭校長先後訓話畢。復入課堂。由各新班主任教員。將學規課程宣示。勸勵一番。至十一時然後放學。同日又獎賞前月為校籌款演劇各學生售券成績在十元以上者。均有獎券一張。赴陳就公司領獎品。因該公司主人陳金就君。熱心捐贈獎品三十拾元。以為鼓勵。統計全校學生個人售券成績最優者。為陳榮森。次為陳貴德。陸華威。又次為唐衛蓮。黃玉珍。溫杞連等。各學生領得獎品。皆大歡喜。均謂該公司中西貨品。琳瑯滿目。應有盡有。價錢尤為相宜。又全校各級售券成績最優者為高一乙級。次為國民五級。亦於二號朝攝影一幅。懸於課室。留為紀念。據鄭校長云。是期開學。增加初級及插班新生七十四名。國民乙一級新班。經已滿額。計全校學生。統有千餘名。為海外華僑學校之冠云。

●邦人六名被拘因無權居美
美國聖路耳埠拾九日電：美政府移民局員。今日在本埠將六名華人拘拿。控以私逃入美。現禁本埠候審。據移民局員稱。被拘之華人中。有兩名自認是費款五百元由墨國乘飛機運入美者。其餘有名稱非凡者(譯音)。則是匿大箱中在輪船上當貨物。由中國載來三藩市上岸。所費達一千元云。

●舍路市警大破賭窟
美國舍路埠拾九日電：市長朵氏。特派之秘密警隊。今朝大破本埠賭窟。拘去華人四名。白人三名。其中三名西人。及華人陳德。及黃某。皆在第二亞運由四〇八號被拘。三西人被控聚賭案。每人具保單拾元釋放。兩華人則被控開賭案。每人具保單一百元釋出。其餘被拘之華人在佐治盧。及黃勝。則是在頃街六一七號開賭被拘。亦每具保單一百元暫釋候提(人名譯音)。

●被監禁之都高坡婦女絕食
汝利慎埠廿日電。於去星期間。在雲埠監禁之都高坡婦女產生嬰兒兩名。後該兩嬰兒斃命。被禁本埠省獄之都高坡婦女一百卅餘名。不知如何探得兩嬰兒斃命之消息。竟於上星期六日開始絕食。控省政府將兩嬰兒殺害。於星期朝婦女在監內舉行兩嬰兒之殯禮。至星期一已有多名因不食致弱。臥床不起。聞年較老者。除飲熱水外。一物不食。惟年少者則私食省差給與之。

中醫陳道方

本醫生畢業江門著名醫士李玉如先生得師之秘傳。出懸壺以來。所醫各證。無不奏效。尤以婦人小兒爛喉。脹便血五淋等證為奇妙。且經新會縣政府。江門市政府兩處考驗合格。發給執業憑照。曾任江門明善崇善兩醫院。內科醫生。及江門中醫研究公會執行委員等職。

兼包醫花柳痔漏鼻疳眼科 並秘製六種實驗丸散發售

男子壯陽補腎丸每盒五元 婦女調經種子丸每盒五元
實驗花柳搜毒散每服五元 男女氣虛脾結丸每盒五元
奇效氣喘咳嗽丸每樽壹元 不痛苦枯痔聖丹每料拾

號除貳七號即市北門外多處均有代售

723 Fisgard St. Victoria, B. C.
每日下午七時至十一時在岡州會館餘在醫所

鐵器農具發客

本行備有農人器具及各種鐵器發售。又製造及修整駕馬器具。華客光顧。極表歡迎。

麥都文鐵行啓

Mark Dumond,

總埠 832 Main St. 二埠 6th & Front St

雲高

和發餅店

WO FAT & CO.

90½ Pender St. E. Vancouver, B. C.

Phone Sey. 1712

華埠

中秋月餅

本號開張拾有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食僑胞嘉許取價從廉倘蒙惠顧極表歡迎

▲茲將中秋月餅價列

加大環球蛋黃八毛	加大捧燒肉月六毛	加大鴨腿肉月八毛	足斤荳蓉蛋黃五
加大金兔肉月八毛	加大桂圓肉月六毛	加大金腿蛋黃八毛	足斤五仁甜肉四
加大蓮蓉蛋黃八毛	足斤椰絲蛋黃五	加大金腿肉月六毛	足斤五仁咸肉四
		加大蓮蓉肉月六毛	足斤椰絲肉月三
		加大蟻鼓肉月六毛	玫瑰豉沙 三三
		加大棗泥肉月六毛	荳蓉肉月 三三

雲高華埠和發餅店披露

白濁藥
發明家張景憲醫生告白位拾頁

今朝香港滙價每百貳十七元

◎生意招頂廣告

大富由天 小富由機會

啟者弟志在旋東願將西人雜貨生意架物貨品全盤招頂本店消流茶糖得獲厚利舖位得宜生意獨市舖租又平生意又旺凡屬同志之人欲享天然之利駕臨面議

1309 Gladstone Ave. Victoria, P.C.

本人盧華告白

◎革出不肖會員

啟者茲有不肖會員胡順德係開平旗尾人向在升卡頓滿地可古迫等埠到處違犯堂規吞騙公款現據駐加東總分堂稟已議決革出堂籍呈請本處執行似此害羣之馬若不執行規章以警刁蠻堂務何堪設想茲將胡順德壹名執行規章革出堂籍至其所欠各埠公堂公款及各昆仲銀兩仍要隨時追收特此通告俾衆咸知

民國廿壹年吉月五日

全加致公堂駐雲埠總辦事處啟

◎訃聞

不孝統材等罪孽深重禍延

先考諱伯旋字英捷林公府君痛於本月六日晨貳時半以病終於公醫院積閱享年四拾六歲統材等親視含殮殯禮成服謹擇本月廿八日(星期四)下午貳時假座比鄰街探臣棺肆開喪致奠并循例發引執紼容俟異日運柩回籍安葬先塋忝屬戚世誼哀此訃

孤子統材泣血稽顙

女淑英拭淚檢柩

功服弟 伯卓 汝淚

司書功服侄 炳梓 汝淚

◎欲耕好園者注意

喂僑胞有良好之機會弟前與西人批有園地壹段闊壹個半的架自置有住屋土庫玻璃屋一概齊備玻璃屋闊卅尺長貳百四拾尺弟經耕有數年之久惟尚有四年半批未滿今欲東旋是以將此園出賣與人如僑胞有欲耕此園者請移步來本園面議或付信互商亦可

啟 謝

◎菓子瓜菜店招頂

逕啟者弟自開設菓子瓜菜與西人福食店在叻仔梳與拾零街街角經有十餘載生意頗稱暢旺現弟有事歸國願將生意架生貨品全盤出賣價甚相宜如有僑胞欲營斯業者請照面字門牌前來面議可也

始爐埠鍾廣佈露

Louie Brothers Grocers

2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.

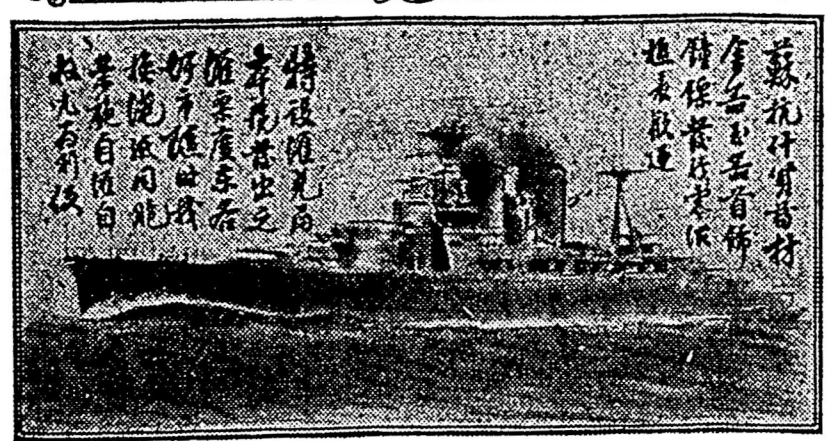
Phone Fairmont 5317

雲 高 華
中 以 供 僑 商 採 辦
完 備 商 店
產 不 論 大 小 定 單
一 律 優 禮 歡 迎

國公貨經行辦
FOO HUNG COMPANY

129-131 Pender St. E.
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

金利源興記
GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey 899 Vancouver, B.C.



函索即奉

新到國貨
超等絲 苗
一號絲 苗
二號絲 苗
新花宣粘
菜種瓜仁
油糖雜貨
參茸藥材
時款鐘錶
金器首飾
批發相宜

代東
詹本年陽曆九月十八日正午舉行
全加第廿屆親大會慶典敬請
列位昆仲屆時貴臨指示

一切易勝榮幸
Chee Kung Tong P. O. Box 11 Nanaimo, B. C.
全加洪門吉慶親會同人敬啟
民國廿一年七月五日

歡迎華友光顧

本公司現有大帮之各種玻璃屋木柱、柏木板、地盤板、船板、板門、窗板、及木瓦仔等項。立刻出售。又有兩寸厚板、車房地板、土庫地板、等項。每千尺八元。試寸板每千尺價銀八元。

Vancouver Lumber Co. (1931) Ltd.
South end Connaught Bridge,
Vancouver, B. C.
Fair. 4000
雲高華板廠九三二一有限公司啟

廣東新聞一

閩贛剿共雜信

第一獨立師黃任寰 自率部抵達閩邊上杭 永定 武平 寧化 除積極剿辦匪外 對地方財政 更致力整頓 現黃師長以閩共擾攘匪衆 經派員分路分區 逐次加緊堵截 昨特飭所部會友仁團開往岩前城 八日克復 頃據第一獨立師後方消息 黃師長以岩前城既經克復 當即加調會友團開往協防 搜剿附近殘匪 並飭會友團在岩前城外外壹百里放步哨 行戒嚴 一概來往客商 均不准通過 井按戶搜索 以期肅清匪患 情勢頗爲嚴密 蓋岩前距岩前城僅數十里 銀正擬率部直搗龍巖 則後方自非肅清殘匪不可也 黃師長并爲積極辦理後方善後起見 首在整理財政 將在省上杭 永定 武平 成立財政整理處 委上杭縣長監排遠爲該處主任 丘仰飛爲副主任 李海澄爲上杭南關葉理專員 葉一劍爲東關專員 丘采堂爲封鎖審查專員 丘天幹爲南關稅收整理專員 又入贛剿共軍訊 已迭誌前訊 頃據軍訊 駐贛第一軍教導團莊孟雄部奉令開往後方 昨已抵仁化 協同第一旅等部剿匪 莊團長到任後 匪類已次第爲原駐部隊肅清 祇辦理地方善後而已 莊團長並爲使地方善後早日完成起見 特飭政訓員率隊出發各鄉村勸導鄉民協助辦理善後 並請鄉民舉報匪踪 至於余軍長之行踪 當軍部移回南雄後 余軍長爲積極完成剿匪 常川往來南韶 又中央日前派赴入贛之陳誠等師 及湘軍李覺等師 現向分駐于崇義汝城一帶 李振球師 則分駐于贛州行營主任任 分飭各地防軍對於扼要道路 均須嚴密駐守 遇有形跡可疑者 應嚴爲盤詰 以免共匪潛蹤逃竄 關於南雄一大(庚)公路昨開工後 已由築會分段興築 又李振球在贛州奉余軍長委爲公路局長 陳濟棠駐贛代表李向康亦奉委爲該局次長 該局現爲發揚路政 特召集毗連贛州城各縣長到贛開籌備會議云

市自治協會裁撤

廣州市政府日前設立協助地方自治委員會 原爲負責辦理各區坊團體選舉事宜 現在各區坊公所均已成立 各團體選舉亦已告竣 市參議會經定期於七月廿日成立 該會自無存在之必要 故對市長日昨特令該會於六月廿五日以前裁撤 該會奉令 即日辦理結束 由市府派員於昨日下午前往該會接收文件公物 并發給恩薪半月遣散職員 關於今後地方自治主持機關則由市府增設自治股辦理 內定以鄧剛充股主任 劉慶堂沈家杰充專員 設事務員若干人則以協理員理充

駐叻叻埠全加洪門第廿次親大會籌備處職員表

正副處長 梁錦昌 譚子華
西文書記 梁錦昌 譚子華
總理 梁錦昌 譚子華
庶務 梁錦昌 譚子華
財政 梁錦昌 譚子華
文書 梁錦昌 譚子華
庶務 梁錦昌 譚子華

欲學剪髮者注意

模羅剪髮學校是至大剪髮學校設在雲地街士定街西貳拾九號即是碧近戲院對面收費從廉

請定閱香港公論日報

本報由曹德慶先生主持 國內著名學者分任撰述 是華僑之喉舌 反對黨治之言論總匯 定期七月壹號出版 定價年港幣十八圓 報費先惠 函訂閱恕不奉寄 館址香港雲咸街三拾九號 The Public Opinion 39 Wyndham Road, Hong Kong, China.

李福專醫打奇難雜症

Loyal Hotel Lee Fook 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. 白濁疳疔魚口便毒橫痃花柳 癰疽疔毒瘰癧瘡科無名腫毒 風濕風痺脚氣腫痛遠年爛脚 花柳瘰癧項癰癰癧小兒胎毒 皮膚諸毒立止即止癰癧六日全愈 跌打損傷立止即止癰癧六日全愈 跌打損傷立止即止癰癧六日全愈

雲地街門牌五十八號

歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳百六十號號房每按有暖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎房租格外相宜 比非路旅館主人啟

歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳百六十號號房每按有暖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎房租格外相宜 比非路旅館主人啟

歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳百六十號號房每按有暖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎房租格外相宜 比非路旅館主人啟

廣濟堂自製各種丸散 鮮明熟藥 發客

自製良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌膏 每盒二元五
跌打止痛水 每瓶二元二五
皮膚濕毒膏 每盒二元五
萬應爛脚散 每樽式元
花柳白濁丸 每盒一元五
花柳拔毒丹 每盒一元五
金耳環 花柳參 發行

林瑞臣 跌打刀傷 湯火燙傷 各種雜症
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

叻叻達權社鳴謝正月至六月經費

曹行滾五元 鄭忠梅五元 馮洪光三元
譚子章 黃彪 劉孔正 黃鳳珍女士 張賜銀女士
陳丹桂女士 吳廷義 鄭忠梅 馮秀漢 黎瓊好女士
馬心直 周憲潤 每二元
鄭培光 趙保 黃基彪 曾榮 鄭家聘 徐蘇英女士
馬世任 譚子耀 廖安燕 鄭瑞堯 黃世光 每壹元半
吳克香 馬錦級 鄭慶昌 陳羣振 吳北海 周業泰
龔開順 梁蘇 鄭兆乾 鄭毓麟 每壹元

叻叻致公堂鳴謝正月至六月香油經費

生利館廿七元半 占利館廿壹元 廣發館壹拾元零五毛
英美行壹拾元零五毛 永利館三元 釗利廠五元半
大成廠 大來廠 大利廠 大安廠 全利廠 每六元半
馬心直貳元 徐蘇英女士 曾榮 每壹元半
鄭家聘壹元二五
黃標 吳北海 南京樓 周業泰 每壹元

請看應驗膏丹丸散
專治下部疳疔橫痃 凡口未埋者貼之即能全愈
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈
跌打止痛水 每瓶二元二五
皮膚濕毒膏 每盒二元五
萬應爛脚散 每樽式元
花柳白濁丸 每盒一元五
花柳拔毒丹 每盒一元五

林棟臣 專治花柳 淋病 遺精 白濁 陽痿 早洩 腎虧 氣虛 血弱 精神不振 腰酸背痛 四肢無力 飲食無味 睡眠不安 遺精白濁 陽痿早洩 腎虧氣虛 血弱精神不振 腰酸背痛 四肢無力 飲食無味 睡眠不安
Din Yick Tong 100 1/2 Elizabeth St. Toronto Ont. Can.
製自臣棟林
國靜益腎丸
雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金 71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鑑記珍 P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬 Winnipeg, Man. Can.
坎城 Kun Wo Co. 號和共 127 Rebecca St. Hamilton Ont.

油漆及明油
本公司開辦二十年所賣之油漆及明油均用上等材料自製而價錢又非常相宜本公司兼售花紙種種款式異常齊備本公司貨真價實務求顧客滿意諸君光顧無任歡迎
General Paint Store 33 W. Hastings Vancouver, B. C.

接養嬰兒
啟者本院專接養各嬰兒所收膳宿費從廉如有欲採螟蛉子者由出世以至兩歲大者請到本院物色取養爲盼地址在布洛威西壹貳五〇號 電話比威八三三八
又現有華人欲採華男兩名爲螟蛉子年齡在兩歲以下如華僑子女有此項男孩願讓與者請到本院以便轉讓
Ivy Lodge Babies Home 1250 Broadway West Phone Bay. 8348 埃渭育嬰院謹啟

喬遷啟事
啟者本堂所於是月十四號遷往新購置樓宇武樓爲議事所嗣後各堂社有文件賜來祈照下列西字門牌附來得收無誤此佈
Chee Kung Tong 216 Pacific Ave. Winnipeg Man. Can.
民國廿一年六月十八日 宛地辟致公堂啟

Begg Bros
1108 Georgia St. W.
Vancouver, B. C.

啟者本公司開辦迄今已歷五載之久素來交易公平價廉物美已所代理之運治號Dodge貨車近馳名前日美國政府古家安得列氏往來古戈壁大沙漠均用達治號之車於此足證此車效能之佳也華客光顧請認明達治號之佳車為要

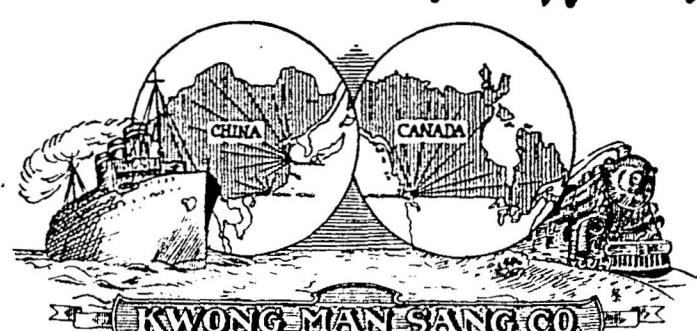
茶啡加那臣汝
National Blend Tea
Coffee Co.
10237 Jasper Ave.
Edmonton Alta.

欲想飲好咖啡者注意
啟者本公司設在溫哥華(即)乞慎比公司對面專辦著名頂咖啡發行取價從廉照華英文來函或親臨均特別大減價計算所為留心免失機會另有大幫特等鈕釦字號咖啡每盅一磅庄現沽銀五毛隨時電話二二三送上海電話 2273

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新到 中到大 鮮魚
六十磅庄大鯪魚 每箱拾三元半
六十磅庄大鯪魚 每箱十三元半
無僑樣日各合新一增
任胞樣用色時花號城
歡光俱食鹹水萱絲絲
迎顧全品魚貨粘苗苗
電話 德忌利士五五八三
元發祥 謹啟

溫高 廣生 萬生 華埠
行發材藥貨雜



精選精良 國貨凡日 用之品包 羅萬有 僑胞先顧 批價克己
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Kwong Man Sang Co.

廣東新聞一
十九路軍入閩行程
十九路軍調閩匪 各情迭誌前訊茲查該軍六十一師長毛維壽部自率部開抵廈門 即轉赴泉州 茲據該軍後方消息 六十一師除陳慶雲在廈外 其餘均於八兩日抵達泉州 八拾師沈光漢部及總部 昨亦已陸續由京乘輪南下 十五日當可全部到廈 至於七拾八師區壽年部 現正集中南京候船大約二拾日方能全部開拔 復查閩省民衆 自經共匪蹂躪後 望援如渴 故當六壹師部到泉時 其歡迎之熱烈情形 為空前所未有 昨該師師長張炎 曾將情形電告後方 電云 急 十九路後方勞主任 耀初 即轉請副師長 啟秀 鈞鑒 敝師除慶雲尚在途中未到外 餘於齊 佳 抵泉 各團體民衆 俱懸旗放炮 熱烈歡迎 沿途商店並致函 焚香禱告 自晨至晚 炮聲震天 旌旗蔽空 迎候民衆 旌旗街道 歡迎之熱烈 為從來所未見也 知注 特電 奉聞 弟張炎真 十一日午
又函 十九路軍由京開拔入閩消息 已迭誌報載 頃查六十一師毛維壽部 經于八日南下 乘招商局輪抵達廈門 至師部各級職員 昨亦紛紛乘輪赴廈 昨 六十一師毛維壽部辦事處消息如下 六十一師毛維壽部八日抵廈門後 部隊為一二三旅 張炎 昨 日張旅長 已奉命本人由福州過廈 率部乘輪轉赴泉州 九日已抵達該處 準備開赴同州 漳 州 石碼 各地方 登陸全部抵達廈門 即會同閩省各軍直搗龍巖及南 靖匪巢 至六十一師沈光漢部 拾日亦乘輪集中南關 準備在下關乘輪啟節 南下入閩 而最後開拔者為七十八師 區壽年部 昨 十一日十九路軍接方 接得在京之六十師某高級長官來電報 告 電云 一街署 本軍入閩 徵一五 日 已開始運輪次序 毛 維壽 沈 光漢 總 十九路軍總指揮部 區 壽 年 一現毛 維壽 師已達泉州 沈 一漢 光 師 則 十五 日 續運 下 署 灰 日 即 又六十一師軍法處長陳權 於 日前乘輪南下 拾日抵省 據陳處長 語人 蔡軍長廷楷 現以所部陸續 開拔入閩 為居中指揮則共 策劃軍 事起見 特將總部設駐廈門 本人 亦定日內起程南下 抵港後將先來省 與此間當局商軍事大計 然後入閩督 師剿共

心田織造公司

▲接續減價大平特平
▲各樣衣物仍舊八折
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
啟者弟昨接外埠友人來函云曾向本公司遊埠經紀人購買羊毛衫云查本公司向未派人遊埠及為經紀人辦理有假冒本公司名義向各僑親行騙無端及追究該事起見特登報追究如有僑親能將該棍徒姓名及中西文收條證憑首到衙門指證確鑿以候定案者 即謝花紅銀五百元正決不食言此啟
買客注意 如有零碎貨物到之日如數奉上
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971

介紹英文新書
本市西人探瑪氏近著有英文小冊子一名日本為東亞之鯨魚：又為加拿大之威脅：此書題跋文句對吳淞砲台守軍力抗日賊事：表示敬慕：書中內容敘述：日人對坎拿大之野心：令人讀之觸目驚心：凡惡日賊侵略我國之愛國同胞宜購此小冊子壹卷：以遺贈西友：以減少白人對日之同情為幸：探瑪氏曾託本報代售該書：每冊取價貳毫五仙：特為之介紹：請速來購 本報營業部啟

化嘉順公司
大幫靴平沽
皮好而軟適宜：照舊日平價：
每對沽銀五元
地點：... 喜士定街西四四四號



Ferguson's Fine Footwear
414 Hastings W.

恭頌良醫
啟者弟日前手中忽生一惡毒瘡不能操作屢延中西醫生療治無效旋得友人介紹往大羅天班劇員曹操二先生處求醫蒙先生將瘡看表後即落藥敷治不數日患處全消可見先生之妙手回春先生不獨精於瘡科餘如疔疔癰痔等症切奇難雜症均能著手而愈先生現寓在治街參武九號乾豐店內謹泐數行登報藉鳴謝悃并以介紹此等症而求醫之僑胞俾知所問津焉
雲鳳鳳溪房葉鏡謹頌

徵收加屬洪門第吉次懇親會費通告
為通告事照得加屬洪門第吉次懇親會定期九月十八號在第一區鳴吹埠致公堂舉行根據向章每君額捐懇親會費壹元惟則該區各分堂會員每名額捐二元正查懇親代表會為本屬最高級機關堂務與革規章改良均資於切仰遵即將費繳納以資會用而策進行本堂幸甚
全加致公堂總辦事處
民國廿一年四月廿日

門拒日會廣告
啟者本會前日賊匪橫侵我滬濱經捐大洋壹千四百元滙回拾九路軍蔡廷楷將軍光顧戰三將軍軍費備而壯聲援茲接蔡將軍由滬來電覆謝特將該電文譯錄如左俾眾週知四巴崙華僑洪門拒日會謹泐大洋壹千四百元已收妥不勝感謝四月五日上海蔡廷楷叩

內科全生醫
余慎黃
症雜柳花科全外內童孩婦男理統
腳風癱扯內續跌白濁柳
氣濕疽氣傷筋打濁柳
限日全愈
SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

雲高 棧和(美)
行發味膳製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705
顧界矣佳味等本
一嘉贈取發材公
律客炙價行料司
歡大人之貨精採
迎小口廉色製用
光各久之膳上

航慈世濟
花柳聖藥
大盒十元 中盒五元 小盒三元
每樽五元
每樽五元
每樽五元
KAY SANG HONG CO.
843 Clay St. San Francisco, Cal. USA

敢者本醫生專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠不能就醫者請將病原註明付來定然配症製藥從速奉上以應同春

○雲天堡 天生堂廣告

◎壯陽續嗣丸

如買大盒者贈送種子靈丹愛情花露各一大樽如買小盒者贈送種子靈丹壹小樽

祖國新聞二

新出蔡廷楷造像置物

滬訊 蔣廷楷將軍奉令南下 各界鑒
轅不獲 法租界菜市路南底杜杜父路
美藝鑑賞社 特請著名畫像家蔣兆
和 與雕塑家李寓一二氏 商同合製

貨物萬有
目錄整便
函索即奉

27 PRINCE ST. E. VANCOUVER, B.C.

Phone Sey. 4918

超等絲無袖衫連短褲 每套一元七五	超等絲短袖連短褲 每套貳元	超等絲短袖連長褲 每套貳元貳五	超等絲長袖連長褲 每套貳元五毛	超等絲長袖內衫 每件壹元六五	超等絲長內褲 每件壹元四毛	超等絲短內褲 每件壹元二五	超等絲短內褲 每件壹元二五	雪白小花文華綢說衫 每件五元二五	雪白加大花文華綢說衫 每件五元二五	厚白帆布樓仔 每件一元五毛	超等羽紗樓仔 每件四元二五	壹號白斜紋方圍身 每打四元	一號白斜紋企圍身 每打四元七五	上等棉線襪 每打貳元	絲間男襪 每打二元九五
------------------	---------------	-----------------	-----------------	----------------	---------------	---------------	---------------	------------------	-------------------	---------------	---------------	---------------	-----------------	------------	-------------

券贈

十元以上之交易者
剪此券同付來當奉
贈與光緞頸帶壹條

義泰泰公司
 100 Main & 2nd Floor, St. E.
 Phone Sey. 8729
 Vancouver, B. C., Can.

良友六十六期各三毛
 新寧雜誌 壹毛五
 上海申報 壹毛
 香港循環報 五仙
 文華畫報 三毛五
 中華畫報 三毛五
 淞滬○事圖畫刊貳毛五
 淞滬中日血○初集三毛五
 海上○事畫刊 貳集各三毛五
 虹口日要人被害真相三毛五
 公園 貳集各三毛五
 東北○事集影 三毛

(一○代戰)

日本侵略 五毛
 東北真相畫刊 五毛
 上海戰歐浦戰潮 五毛
 事小說歐浦戰潮 五毛
 日人謀殺振作霖案八毛
 馬占山將軍義勇三毛
 虹口公園炸彈特刊貳毛
 日侵略我東北暴行之真相四毛

此書詳載日賊侵佔東北之殘賊行為。內附重要玲瓏影片多幅。及未即滿蒙現勢圖。當義勇軍進行曲。爲富前國難要書

◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

藥 聖 癬 治
 Singer Bros Drug Store
 Cor. 26 Queen & Victoria Street, Toronto, Ont.
本藥房代理 (Kongo) 專
 治乾癬濕癬與皮膚濕毒
 藥膏奏効如神用過者毋不
 口碑載道贊爲聖藥染斯疾
 者請速購而治之當知吾言
 之不謬也初染者壹盞能愈
 久年頑症須用三幾盞必能
 醫愈
特權代理人
勝架兄弟藥房
 舖在細夾域多利街角門
 牌細街東約貳十六
 ▲每盞價銀壹元
 ▲外埠代支郵費

告白欄內各書籍

目錄印備
函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話失磨二八八九

大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剋虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉

◆電話 (特設) 三・四〇四 PhoneSey. 3705
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
MING WO HARDWARE CO.

雲明和鐵行總理黃昭立啓

館 旅 來 賚
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0

賚來旅館
 片打街東
 樓高五層
 被褥鮮明
 四時順應
 暫住聽命
 往來利便
 僑胞賜顧
 設在雲城
 二五八號
 房間百二
 冷熱水龍
 常居亦可
 租價克己
 向所讚稱
 格外歡迎
 本旅館同謹啟

廣東各屬新聞

新會全縣學校之調查

▲第五區 私立覺羣 甘邊第一小
 明德 養正 圓溪 廣德 聖光 聖
 棠第一小 惺羣 竹園 大靈 始基
 自本良 期用 宗劭 萃華
 世承 倬雲 石頭 同志 廣智 槎
 雲 禮村 育賢 世澤 井溪 江橫
 文光 中正 敏修 精華 樂溪
 養成 宗培 新民 覺民 世好 敦
 賢 維新 垂光
 ▲第六區 區立第一小學 私立天台
 石溪 育才 文化 笋嶺 貴岡
 廣益 裘焯 天湖 猶龍 重華 碧
 溪 詒翼 冲澗 務本 肇基 秉德
 啟明 玉堂 詒穀 敢本 資始
 仰德 裘小 懷德 躍龍 德永 澄
 波 南濱
 ▲第七區 私立雅屋 橋深 龍溪
 光宗 雲山 敦深 壽山 沙富 惠
 德 孟芳 莫氏 普仁 塔領 充美
 富溪 近遠 勳培 合羣 思敬
 南武 以文 生窓 明德 東凌 和
 平 彥中 育才 竹菴 等小學
 ▲第八區 私立麗澤 培蘭 毓秀
 燕翼 振興 茹光 和平 啟新 元
 良德 明德 沙灣 啟智 官田
 仲伯 教陸 康成 西熊 追遠
 深壘 祥光 務本 聯光 閑所 敦
 本 竹銀 育才 等小學
 ▲第九區 私立古井 崇讓 霞路
 龍田 四育 竹灣 毓秀 從宜 仁
 讓 宏仁 東昇 應合 忠厚 中和
 裕昆 協德 本厚 安山 尙志
 思成 慶樂 樹德 東昇 明新 龍
 華 居安 垂裕 齊民 塔育 沙角
 梅峯 中和 融融 獨洲 耕樂
 聽潮 南朗 黃族 安道 石苑 新
 民 輝山 龍泉 國都 中和 龍華
 森林 石鼎 茶山 應求 崇聖
 竹灣 等小學 (續昨未完)

縣府收用民拓闢市區

台山函 前縣長李海雲 以縣屬居民
 半多出洋 飽吸歐美風氣 及歸國後
 悉多舍鄉村而遷向都市居住 曾擬
 具收附城民田 改造岸地 分期投變
 以應一般趨向都市者之需求 查其
 收用之範圍 就原日城牆舊址起點
 向北擴張至二格石化山上 迤東擴張
 至沙帽山 圓山仔 賴頸山 美女髻
 山 迤西擴張至塔脚山 中山公園上
 面 南則擴張至蛋家塘村 南昌里
 五福里止 所有擴張範圍以內 除官
 荒山坦以外 其餘一切民有田地山岡
 悉由縣府按其需要 分期征收 呈
 請省政府備案 迄今附城民田業主聞
 訊 互相驚愕 駭汗相告 聞日間擬
 召集討論應付辦法云

告廣堂安保材藥之 完最中加

本堂在雲高華數十年端做參茸
 熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
 僑胞垂顧殊深感激茲遷來列嶺
 充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
 惠顧格外計平從速付上
 ●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精
 神衰弱者食之包三日見功
 ●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹腎弱如老翁
 既服此丹健腎若少年
 ●日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效
 者食之立刻能止
 ●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止
 ●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疳疔橫
 痃芒菓食之自能毒去症愈
 ●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保保險平
 如欲保險買備此丸
 ●花柳白濁洗射水 每樽壹元
 凡花柳白濁雞極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈
 ●忍精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明能令滿意
 ●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元
 Bow On Tong Co.
 P.O. Box 634 Lehighridge Alta

正
國中
水
日日
眼
鏡

如假包換

由祖國辦到正水晶茶晶眼鏡配鑲洋庄
新款鏡架半光及老人鏡俱備鏡架分三
四種款式水晶鏡價錢由三元半至五元
茶晶鏡由五元至七元外埠貴客如蒙光
顧請將年歲註明倘不合用付回轉換
本號用十足金做便各款首飾價錢之多
少在於重輕而定足金時花送禮戒指每
個由三元貳毛五起中等者每個五六元
貓眼石戒指每個由套起
貓眼石耳環每對由四元
七五起四粒五粒石珠藏
耳環每對由八元半至拾
貳元正花旗飛鷹貳元半金錢銅每對由
七拾元至八拾元

瑞英昌廣告

願者。本號開設雲埠。歷數拾年。蒙各界僑胞光顧。至為感激。茲特新辦大幫上等疋頭。加聘妙手裁師。無論定做中西衣裳。一律減至最平價格。以答謝各界僑胞盛意。謹登告白。惟望垂青。如蒙光顧。寄費自理。

Sui Ying Chong Wo Kee Co.
553 Carrall St.
Vancouver, B. C.

瑞英昌號司理 高 鍊 謹啓
沐 惠 記

雲高 廣 裕 隆 埠

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9026

新貨藥材
大平特平
尤其是
新到大帮
正增城絲苗
頭等正絲苗
靚靚新花
靚貨中之靚
平之中更平
司理關崇穎啟

榮榮臘味製造廠



其代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡技利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

美 洲 代 理

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

雲哥化活生參茸藥行經理

存心軒曹統新
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行
救急良方
寄便閱取函來
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
癧各雜症

本軒由廣州市樂欄路九十二號支行
造來大幫丸藥注重廣招徠惠僑胞特
列六大補品連賣帶送各藥于左
四鞭固本丸 每盒一元五 養心生血丸 每盒一元五
固本衛生丸 每盒一元四 大造補腎丸 每盒一元五
大補氣血丸 每盒一元二五 補腦養心丹 每盒一元五
凡購上列之藥五元者加送本軒目
錄所刊各膏丹丸散藥水葯油任揀
五元買多過五元或全料者照加派
送

●另送倭寇侵畧華北五彩地圖一幅
此是我國富饒之地同胞不可不閱
●又送本軒新編目錄救急良方全本
由西曆四月一號起至七月一號止
逾期恕不照送 曹統新謹啟

●恭頌曹先生駁骨真傳
敢者弟因整屋上頂面釘星鐵為簷偶爾失慎由高墜下適撞
正木箱欲破膝頭蓋骨呻吟床第寸步不移其中苦况莫可言
狀幸遇曹統新先生住在本埠督令其子容棣容洛其孫熾華
沛華按日履店敷藥整回其破骨用藥之後固無痛苦消腫極
快藥費又廉個月全愈復能操作如此深恩無以為報謹寫片
言登諸報端恭頌曹府醫鉢真傳並為受傷者介紹
寓臨生埠
和生鶴鳴店尹如頌
Wo Sang 711 1/2 N. Alameda St. L. A. Cal.

●垂危遇救
敢者舍妹于去月霎時暈仆沉迷不醒呼之不應危險萬分驚
至全家徬徨無措立求附近西醫救治移時益加沉重于是催
醒曹統新先生馳教指定為中風灌以救急萬靈丹並吹鼻取
嚏立能甦醒連擬湯劑繼醫三日便告全愈謹此致謝
919 E. Adams Blvd. St. L. A. Cal. 黃揚恭頌

●護胎有術
弟室人于客歲染大病數月醫愈之後體魄未壯就能受孕奈
未夠五個月鮮血淋漓近平小產屢用西藥養胎之劑不能止于是延請
曹統新先生診治利漏症內服養胎之劑外用溫熱之法
其血遂止胎母兩痊迄今足月產下男孩頗覺壯健回念此事
全賴曹先生深究婦科保胎有法所致也特繕片言鳴謝
Edwin Dong 1135 E. 21st St. L. A. Cal. 鄧柏春表白

●擅療結核
曹統新先生惠鑒敬啟者弟日前在頸間發生癰核症形如串
珠結實堅硬蒙先生付來牛王消結丸按日服之計共三星期
功效大著核已消除脫離苦海回復自由顯係先生良藥之賜
也謹登片言以鳴謝悃并介紹患癰諸君知津求藥焉
Kwong Wing 270 Pender St. Vancouver B. C. Can.

慄聲

特載

台山邑僑親大會始末記序言

吾台處於五嶺之南：大洋洲之北：雖云海瀟山：實一水陸交通之域：四時允序：寒暑適宜：故其人勤勞敢作：富有冒險性：文化事業：隨生計事業而突進：自因地狹人稠：勞生不易：是以遠涉重洋：以謀富有：為各省各縣之先之衆：而親愛團結之力：樂善好施之心：到處占人頭地：維城章慶慶慶：即其例也：查加西與東交通：始於前清道咸之世：光緒初葉：維城來居之華僑：始見其衆：而橫貫全加大陸之鐵路：吾台人有大功：因此犧牲性命於山嵐瘴氣水蛇中：不知凡幾：先進輩：李君期燦：馬君毅如：李君衛：馬君心銘等：憫先友筆路藍縷：客死於荒烟蔓草間：

國難臨頭須努力

時窮勵志在勞身

之德語：自謂為瑞士國人：生長於雷雷克(譯音)村：曾畢業於美加利學校：現年四十：一向在德從事撰述：二十八個月以前：即上年四月以前：從德來滬：純係遊歷性質：並無任何政治作用：到上海後四個月：夫人汪得利會即由滿洲而大連：至上海同居：不過將近九個月：因屋外發現不少共黨文件和傳單：夫婦遂被捕：監禁迄今：凡十五月：數遷監禁：終無審判之日：故本人對此事：日夜焦急(牛蘭自稱)云云：牛蘭又謂其夫人汪得利會：年三十六歲：結婚已十有一年：生有一子名哲明：今年四歲：在上海保(旁)女：姆撫養：彼每日六時即起：每晚九時即睡：睡時不寐：一日三餐：俱中國菜飯：每餐可進飯二碗：三餐之外：獄內無他：惟讀小說以爲消遣 (未完)

小童殺倭記

采香

自敵軍侵滬：十九路健兒義憤填膺：爭相赴敵：如赴私仇：而其中有一段慷慨史：猶足令吾人起敬：可見吾台人：恭桑敬梓之深情大義：凡日月所照之地：皆爲人歌頌：此四十八年中：所辦慈善事業：及先友遺骸：得以安厝於祖國先人之壙：血食有憑：誠有口皆碑：始創諸公：功德固是無量：其愛國之精誠：尤爲光大吾台人之本色：其無私於先進之仁人也：近來邑僑日衆：創作生息：公益善舉：事務繁興：已不啻爲台僑第二之家鄉：奈敵軍全加：感情每多隔阂：遇事辦理：聯絡爲艱：總堂執事：鑒於合羣合力之益：倡議開全加台僑親大會於雲高華：發振團結之精誠：以謀善後：幸有志竟成：於民國二十年十一月廿九號開會：修訂聯衛保障章程：實將餘慶總堂名義：改稱爲台山寧陽總會館：擴而充之：以符聯衛共濟之大旨：不狹於慈善：意至良也：濟濟羣公：不辭千里：犧牲職業光陰：普萃一堂：盡籌碩劃：爲台僑謀安全：求幸福：與樂利：宏勳：實深嘉佩：書曰：莫爲於前：雖善不彰：其爲於後：雖善不傳：今能光大前人德業：朗如日月：何其壯矣：人之德業：朗如日月：何其壯矣：人之德業：朗如日月：何其壯矣：

白骨棄遺：孤魂無主：乃惻然振始：於光緒十年：計今已垂四十有八年：此四十八年中：所辦慈善事業：及先友遺骸：得以安厝於祖國先人之壙：血食有憑：誠有口皆碑：始創諸公：功德固是無量：其愛國之精誠：尤爲光大吾台人之本色：其無私於先進之仁人也：近來邑僑日衆：創作生息：公益善舉：事務繁興：已不啻爲台僑第二之家鄉：奈敵軍全加：感情每多隔阂：遇事辦理：聯絡爲艱：總堂執事：鑒於合羣合力之益：倡議開全加台僑親大會於雲高華：發振團結之精誠：以謀善後：幸有志竟成：於民國二十年十一月廿九號開會：修訂聯衛保障章程：實將餘慶總堂名義：改稱爲台山寧陽總會館：擴而充之：以符聯衛共濟之大旨：不狹於慈善：意至良也：濟濟羣公：不辭千里：犧牲職業光陰：普萃一堂：盡籌碩劃：爲台僑謀安全：求幸福：與樂利：宏勳：實深嘉佩：書曰：莫爲於前：雖善不彰：其爲於後：雖善不傳：今能光大前人德業：朗如日月：何其壯矣：人之德業：朗如日月：何其壯矣：人之德業：朗如日月：何其壯矣：

牛蘭夫婦訪問記(一)
▲雖在獄中猶享仇儕之福
南京通信：第三國際要犯牛蘭夫婦：現羈押於南京新江寧地方法院看守所：近來該案公開審判呼聲頗高：但仍無確期：記者昨乘休沐之暇：晤牛蘭夫婦於看守所：得其獄中生活之一斑：走筆述之：要亦關心是案者所樂聞歟：
牛蘭所居之處：爲西所七號：室爲長方形：中僅置一木床：牛蘭一人居處其中：牆壁有小鐵欄窗：光線頗充足：記者入內：牛蘭手捧一本書於床：起立與記者談：操極流利

事物源始錄

▲表 表者明也：標也：如物之標表言標者事使之明白以曉主上：得盡其忠：三代已前：謂之數奏：如尚書所云數奏以言是也：至秦并天下：始改爲表：
▲檄 按文心雕龍檢辭篇曰：震雷始於曜電：出師先乎威聲：兵先乎聲：其來已久：至周穆西征祭公謀父：稱古有威讓之令：有文告之辭：則檄之本源也：
吟 壇
七月十七號適爲星期日余偕善義學校諸男女生赴網得利利清遊途次口占一律 (林小唐)
得恩湖邊景絕幽 諸生邀我賦清遊
崎嶇道路人聯袂 深淺池塘客掉舟
燕語呢喃娛耳目 鶯聲婉轉解眉愁
四圍瞻眺皆名勝 嘯傲忘歸樂未休
其二
得恩湖原來自有真 超然好景絕埃塵
草茵密織青于翠 瀑布懸飛白似銀
隨處奇花迎我笑 深林小鳥喚人親
清遊今日添豪興 擲管揮毫寫宿因

花旗參大減價

本公司特選最優之花旗參，奉獻于諸君。凡會與本公司交易者，對於貨物之優美，價錢之相宜，無不滿意也。

此如枝枝	此如枝枝	此如枝枝
THE INTERNATIONAL GINSENG CO.	353 Third Ave.	New York City, N. Y., U. S. A.
萬國洋參公司執事鑒	懇照下列地址寄來...	
每磅十元之特別大種參	每磅八元之甲等參	每磅六元之乙等參
每磅十元之特別大種參	每磅八元之甲等參	每磅六元之乙等參
每磅十元之特別大種參	每磅八元之甲等參	每磅六元之乙等參

姓名：_____ 英文地址：_____

圖新印務局

機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

電話：五五七五 地址：五五七五

HO SUN HING CO. 258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. 啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

忠士藥材舖告白

本店聘定藥劑專家專接携來之醫生藥方按照用最好藥品配合能發生效力功效從速郵政訂購藥劑快捷付上並做洗相晒相及放相生意玲瓏妥當華友垂顧無任歡迎

電話：係係360 地址：Hastings & Healey 街角

十仙貨車

何必搭街卡呢！
雲埠歷史以來最低之價目
由上車起計每半英里 十仙
由華區至詩不亞碼頭 二毛
由雲埠至二埠 一元五毛
一人至四人價目同計
電話：詩摩五五五 雲埠定街西九號四號
武毛五機車有限公司啟

遷移廣告

本社現遷往飛矢街門牌百壹拾六號即在致公堂新購置之樓宇處爲此布告如各處社嗣後有函件惠與本社者請照下列英文住址寄來無誤
Dart Coon Club 216 Pacific Ave. Winnipeg, Man. Can.
民國廿四年七月四號 宛地牌埠達權社啟

中華藥房新張大廉價

敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所，選擇古今有效之膏丹丸散藥水藥油方劑，不惜重資，精工配製百餘種，對於治療各種內外奇難雜症之藥，應有盡有。現新張伊始，故將歷年發售之馳名藥，減價兩星期，由三月廿日起，至三月廿五日止，僑胞購買護身藥品，請勿失良機。

生醫 廖景張
Chinese Herb Co.
Victoria Apes Phone No. 9920
Room No. 202
326, 8th Ave. East.
Calgary, Alta.

經驗糖尿病治療藥

計藥壹料共拾包
每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折

海狗腎健腎丸

每樽一元五

牛黃清毒丸

每盒一元二

新發明白濁洗射散

每樽二元

五必需鹿尾固精丸

每盒一元九

北高麗參

二十枝頭每兩四元九

正野山抄參

每兩由廿元至卅元

抄參碎

每兩六元

平光正水晶眼鏡

每對由叁元至八元

老人眼鏡

每對由五元至八元

近視眼鏡

每對由六元至十元

以上三種眼鏡現收七折

問症購藥規則

僑胞來函問症，或請求配藥，須依照下列標準詳述病狀，并先惠銀貳元，當即詳細答覆，并代爲配藥，付上至在本藥房購藥，與否，均聽其便。若購藥則款項先惠，抑或由COD亦可。

問症標準如下

(一)職業年齡居處 (二)現時症狀之情形 (三)胃口思食否 (四)病因及起病年月 (五)身有寒熱否 (六)腹部脹痛否 (七)延醫服藥之經過 (六)口舌乾渴否 (九)大小便通利否

加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有
域多利 裕綸號 興利號
都蘭度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co. Toronto, Ont.
20 Elizabeth St.
滿地好良棧 Leong Jung Co. Montreal, Que.
92 LaSalle St.
滿地好新共和 奶架伙共相 Quong Wo Chong Kee Co.
溫地好廣和昌 270 Pacific Ave. Winnipeg, Man.
錦祿廣利榮 P. O. Box 142 Kamloops, B.C.
舞市阻同益隆公司 同興公司 民權
雷振打益利隆 Yick Lee Lung
1747 Broad St. Regina, Sask.

大羅仙

●算命價格
小批八字一元
加批八字二元
中批星盤五元
大批星盤拾元

●萬里雲瑞瑞英昌
553 Carrall St.
Vancouver B. C.

聘有華人經紀賣紙料

各款紙料如紙袋、紙、包物紙等，應有盡有，今特聘華人經紀與貴客接洽，必更爲便利。便幸祈留心光顧。
Vancouver Pacific Paper Co. Ltd.
哥華太平洋紙公司啟